

# COMISIÓN DEL CODEX ALIMENTARIUS



Organización de las Naciones  
Unidas para la Alimentación  
y la Agricultura



Organización  
Mundial de la Salud

# S

Viale delle Terme di Caracalla, 00153 Roma, Italia - Tel: (+39) 06 57051 - Correo electrónico: [codex@fao.org](mailto:codex@fao.org) - [www.codexalimentarius.org](http://www.codexalimentarius.org)

Abertura de la sesión

CX/CAC/43 CRD01

## PROGRAMA CONJUNTO FAO/OMS SOBRE NORMAS ALIMENTARIAS

### COMISIÓN DEL CODEX ALIMENTARIUS

Cuadragésimo sexto período de sesiones

27 de noviembre - 2 de diciembre de 2023

Roma, Italia

### DIVISIÓN DE LAS COMPETENCIAS Y DERECHOS DE VOTO

#### ENTRE LA UNIÓN EUROPEA Y SUS ESTADOS MIEMBROS SEGÚN EL ARTÍCULO II PÁRRAFO 5 DEL REGLAMENTO DE LA COMISIÓN DEL CODEX ALIMENTARIUS

Tema	Asunto	Signatura del documento
	Celebración del 60.º aniversario de la Comisión del Codex Alimentarius	
1	Aprobación del programa <b>Competencia Estados miembros / Voto Estados miembros.</b> <sup>1</sup>	CX/CAC 23/46/1
2	Informe del Presidente sobre las reuniones 84.ª y 85.ª del Comité Ejecutivo (con inclusión de las cuestiones planteadas) <b>Competencia Estados miembros / Voto Estados miembros.</b> <sup>2</sup>	REP23/EXEC1 REP23/EXEC2
3	Enmiendas al Manual de procedimiento <b>Competencia Estados miembros / Voto Estados miembros.</b>	CX/CAC 23/46/2
4	Labor de los comités del Codex (aprobación, nuevos trabajos, revocación, interrupción y enmiendas a textos del Codex propuestas por el comité pertinente).	
4.1	Comité Coordinador FAO/OMS para Asia - Observaciones <b>Las competencias y los derechos de voto están descritos en el <a href="#">Anexo I.</a></b>	CX/CAC 23/46/3 CX/CAC 23/46/3 Add.1
4.2	Comité Coordinador FAO/OMS para América Latina y el Caribe - Observaciones <b>Las competencias y los derechos de voto están descritos en el <a href="#">Anexo II.</a></b>	CX/CAC 23/46/4 CX/CAC 23/46/4 Add.1
4.3	Comité del Codex sobre Higiene de los Alimentos - Observaciones <b>Las competencias y los derechos de voto están descritos en el <a href="#">Anexo III</a></b>	CX/CAC 23/46/5 CX/CAC 23/46/5 Add.1

<sup>1</sup>La Unión Europea podrá tomar la palabra y tomar posición con respecto a las secciones del orden del día que traten sobre asuntos específicos de su competencia.

<sup>2</sup>La Unión Europea podrá tomar la palabra y tomar posición con respecto a las secciones de los informes que traten sobre asuntos específicos de su competencia.

4.4	<p>Comité Coordinador FAO/OMS para América del Norte y el Pacífico Sudoccidental</p> <p>- Observaciones</p> <p>Las competencias y los derechos de voto están descritos en el <a href="#">Anexo IV.</a></p>	<p>CX/CAC 23/46/6</p> <p>CX/CAC 23/46/6 Add.1</p>
4.5	<p>Comité del Codex sobre Residuos de Medicamentos Veterinarios en los Alimentos</p> <p>- Observaciones</p> <p>Las competencias y los derechos de voto están descritos en el <a href="#">Anexo V.</a></p>	<p>CX/CAC 23/46/7</p> <p>CX/CAC 23/46/7 Add.1</p>
4.6	<p>Comité del Codex sobre Nutrición y Alimentos para Regímenes Especiales</p> <p>- Observaciones</p> <p>Las competencias y los derechos de voto están descritos en el <a href="#">Anexo VI.</a></p>	<p>CX/CAC 23/46/8</p> <p>CX/CAC 23/46/8 Add.1</p>
4.7	<p>Comité del Codex sobre Aditivos Alimentarios</p> <p>- Observaciones</p> <p>Las competencias y los derechos de voto están descritos en el <a href="#">Anexo VII.</a></p>	<p>CX/CAC 23/46/9</p> <p>CX/CAC 23/46/9 Add.1</p>
4.8	<p>Comité del Codex sobre Aditivos Alimentarios</p> <p>- Observaciones</p> <p>Las competencias y los derechos de voto están descritos en el <a href="#">Anexo VIII</a></p>	<p>CX/CAC 23/46/10</p> <p>CX/CAC 23/46/10 Add.1</p>
4.9	<p>Comité del Codex sobre Sistemas de Inspección y Certificación de Importaciones y Exportaciones de Alimentos</p> <p>- Observaciones</p> <p>Las competencias y los derechos de voto están descritos en el <a href="#">Anexo IX.</a></p>	<p>CX/CAC 23/46/11</p> <p>CX/CAC 23/46/11 Add.1</p>
4.10	<p>Comité del Codex sobre Etiquetado de los Alimentos</p> <p>- Observaciones</p> <p>Las competencias y los derechos de voto están descritos en el <a href="#">Anexo X.</a></p>	<p>CX/CAC 23/46/12</p> <p>CX/CAC 23/46/12 Add.1</p>
4.11	<p>Comité del Codex sobre Métodos de Análisis y Toma de Muestras</p> <p>- Observaciones</p> <p>Las competencias y los derechos de voto están descritos en el <a href="#">Anexo XI.</a></p>	<p>CX/CAC 23/46/13</p> <p>CX/CAC 23/46/13 Add.1</p>
4.12	<p>Comité del Codex sobre Residuos de Plaguicidas</p> <p>- Observaciones</p> <p>Las competencias y los derechos de voto están descritos en el <a href="#">Anexo XII.</a></p>	<p>CX/CAC 23/46/14</p> <p>CX/CAC 23/46/14 Add.1</p>
4.13	<p>Comité Coordinador FAO/OMS para el Cercano Oriente</p> <p>- Observaciones</p> <p>Las competencias y los derechos de voto están descritos en el <a href="#">Anexo XIII.</a></p>	<p>CX/CAC 23/46/15</p> <p>CX/CAC 23/46/15 Add.1</p>
4.14	<p>Comité del Codex sobre Principios Generales</p> <p>- Observaciones</p> <p>Las competencias y los derechos de voto están descritos en el <a href="#">Anexo XIV.</a></p>	<p>CX/CAC 23/46/16</p> <p>CX/CAC 23/46/16 Add.1</p>
4.15	<p>Proyecto de límites máximos de residuos (LMR) para el clorhidrato de zilpaterol en hígado, riñón y músculo de vacuno</p> <p>- Observaciones</p> <p>Competencia Unión Europea / Voto Unión Europea</p>	<p>CX/CAC 23/46/17</p> <p>CX/CAC 23/46/14 Add.1</p>
5	<p>Enmiendas de redacción a textos del Codex propuestas por la Secretaría del Codex</p> <p>Las competencias y los derechos de voto están descritos en el <a href="#">Anexo XV.</a></p>	<p>CX/CAC 23/46/18</p>

6	Otros asuntos relacionados con los órganos auxiliares del Codex Las competencias y los derechos de voto están descritos en el <a href="#">Anexo XVI</a> .	CX/CAC 23/46/19
7	Informes de los comités coordinadores regionales FAO/OMS Competencia Estados miembros / Voto Estados miembros. <sup>3</sup>	CX/CAC 23/46/20
8	Aplicación de las Declaraciones de principios referentes a la función que desempeña la ciencia en el proceso decisorio del Codex y la medida en que se tienen en cuenta otros factores (“Declaraciones de principios”) Competencia Estados miembros / Competencia Estados miembros.	CX/CAC 23/46/21
9	Nuevas fuentes de alimentos y sistemas de producción Competencia compartida / Voto Estados miembros.	CX/CAC 23/46/22
10	Asuntos presupuestarios y financieros del Codex Competencia Estados miembros / Voto Estados miembros.	CX/CAC 23/46/23
11	Asuntos planteados por la FAO y la OMS Competencia Estados miembros / Voto Estados miembros.	CX/CAC 23/46/24
12	Elección del Presidente y los vicepresidentes, de los miembros elegidos con arreglo al criterio geográfico, y nombramiento de los coordinadores Competencia Estados miembros / Voto Estados miembros.	CX/CAC 23/46/25
13	Designación de los países encargados de nombrar a los presidentes de los órganos auxiliares del Codex Competencia Estados miembros / Voto Estados miembros.	CX/CAC 23/46/26
14	Otros asuntos <i>La competencia y el derecho de voto dependen de los temas a tratar (documento no disponible).</i>	
15	Aprobación del informe Competencia Estados miembros / Voto Estados miembros. <sup>4</sup>	

<sup>3</sup>La Unión Europea podrá tomar la palabra y tomar posición con respecto a las secciones de los informes que traten sobre asuntos específicos de su competencia.

<sup>4</sup>La Unión Europea podrá tomar la palabra y tomar posición con respecto a las secciones del informe que traten sobre asuntos específicos de su competencia.

**Labor del Comité Coordinador FAO/OMS para Asia (CCASIA) para su adopción o aprobación por la Comisión**

**Parte 1 – Normas y textos afines presentados para su aprobación definitiva**

<b>Órgano del Codex</b>	<b>Normas y textos afines</b>	<b>Referencia</b>	<b>Trámite</b>
CCASIA	Norma regional para productos de soja fermentados con <i>Bacillus spp.</i> (Asia) <b>Competencia compartida / Voto Estados miembros.</b>	REP23/ASIA pár. 50 (i), Apéndice VI	5/8
CCASIA	Norma regional para productos de arroz cocido envuelto en hojas de plantas (Asia) <b>Competencia compartida / Voto Estados miembros.</b>	REP23/ASIA pár. 83 (i), Apéndice VII	5/8
CCASIA	Enmienda a las disposiciones sobre etiquetado de envases no destinados a la venta al por menor en <i>las normas regionales para la pasta de soja fermentada</i> (Asia) (CXS 298R-2009) y para <i>la harina de sagú comestible</i> (Asia) (CXS 301R- 2011) y en <i>las normas para el gochujang</i> (CXS 294-2009) y <i>la salsa de ají (chiles)</i> (CXS 306-2011) a fin de armonizarlas con la Norma general para el etiquetado de envases de alimentos no destinados a la venta al por menor (CXS 346-2021) <b>Competencia compartida / Voto Unión Europea.</b>	REP23/ASIA pár. 28 (iv) REP23/EXEC1, pár. 11	Aprobación

**Parte 2 – Normas y textos afines presentados para su aprobación en el Trámite 5**

<b>Órgano del Codex</b>	<b>Normas y textos afines</b>	<b>Referencia</b>	<b>Trámite</b>
CCASIA	Norma regional para los raviolis congelados rápidamente (Asia) <b>Competencia compartida / Voto Estados miembros.</b>	REP23/ASIA pár. 70 (i), Apéndice VIII	5

**Labor del Comité Coordinador FAO/OMS para América Latina y el Caribe (CCLAC) para su adopción o aprobación por la Comisión**

**Parte 1 – Normas y textos afines presentados para su aprobación definitiva**

Órgano del Codex	Normas y textos afines	Referencia	Trámite
CCLAC	Enmienda a las disposiciones sobre el etiquetado de envases no destinados a la venta al por menor de la <i>Norma regional para el culantro coyote</i> (CXS 304R-2011), la <i>Norma regional para la lúcumá</i> (CXS 305R-2011) y la <i>Norma regional para el yacón</i> (CXS 324R-2017) <b>Competencia compartida / Voto Unión Europea.</b>	REP23/LAC pár.32 (iii) Apéndice II	Aprobación
CCLAC	Disposiciones sobre aditivos alimentarios de la <i>Norma regional para el culantro coyote</i> (CXS 304R-2011) y la <i>Norma regional para la lúcumá</i> (CXS 305R-2011) <b>Competencia Unión Europea / Voto Unión Europea.</b>	REP23/LAC, pár.39, Apéndice III	Aprobación

**Labor del Comité del Codex sobre Higiene de los Alimentos (CCFH) para su adopción o aprobación por la Comisión**

**Parte 1 – Normas y textos afines presentados para su aprobación definitiva**

Órgano del Codex	Normas y textos afines	Referencia	Trámite
CCFH	Directrices para el control de la <i>Escherichia coli</i> productora de la toxina Shiga (ECTS) en la carne de bovino cruda, las hortalizas de hoja verde frescas, la leche cruda y los quesos a base de leche cruda y las semillas germinadas (sección general, Anexo I sobre la carne de bovino cruda y Anexo III sobre la leche cruda y los quesos a base de leche cruda) <b>Competencia compartida / Voto Unión Europea.</b>	REP23/FH pár. 75, Apéndice III	5/8
CCFH	Directrices para el uso y la reutilización inocuos del agua en la producción y elaboración de alimentos (sección general y Anexo I) <b>Competencia compartida / Voto Unión Europea.</b>	REP23/FH pár. 124, Apéndice IV	5/8

**Parte 2 – Propuestas para emprender nuevos trabajos o revisar una norma**

Órgano del Codex	Normas y textos afines	Referencia
CCFH	Propuesta de nuevo trabajo sobre la elaboración de Directrices para las medidas de control de higiene de los alimentos en los mercados tradicionales de alimentos <b>Competencia compartida / Voto Unión Europea.</b>	REP23/FH, Apéndice V
CCFH	Propuesta de revisión de las <i>Directrices sobre la aplicación de los principios generales de higiene de los alimentos para el control de las especies patógenas de Vibrio en los alimentos de origen marino</i> (CXG 73-2010) <b>Competencia compartida / Voto Unión Europea.</b>	REP23/FH, Apéndice VI

**Labor del Comité Coordinador FAO/OMS para América del Norte y el Pacífico Sudoccidental (CCNASWP) para su adopción o aprobación por la Comisión**

**Parte 1 – Normas y textos afines presentados para su aprobación definitiva**

Órgano del Codex	Normas y textos afines	Referencia	Trámite
CCNASWP	Norma regional para el jugo fermentado de fruto de noni <b>Competencia Unión Europea / Voto Unión Europea.</b>	REP23/NASWP, párr. 73(i,ii), App. VII Parte A  REP23/MAS, párr. 29, Apéndice II Parte 1, 1.4	8
CCNASWP	Enmienda a las disposiciones sobre etiquetado de envases no destinados a la venta al por menor en la <i>Norma regional para los productos a base de kava que se utilizan como bebida mezclados con agua</i> (CXS 336R-2020) <b>Competencia compartida / Voto Unión Europea.</b>	REP23/NASWP, párr. 28(ii), Apéndice II	Aprobación

**Labor del Comité del Codex sobre Residuos de Medicamentos Veterinarios en los Alimentos (CCRVDF) para su adopción o aprobación por la Comisión**

**Parte 1 – Normas y textos afines presentados para su aprobación definitiva**

Órgano del Codex	Normas y textos afines	Referencia	Trámite
CCRVDF	LMR para la ivermectina (grasa, riñón, hígado y músculo de oveja, cerdo y cabra) <b>Competencia Unión Europea / Voto Unión Europea.</b>	REP23/RVDF pár. 24-27 Apéndice II	5/8
CCRVDF	LMR para la nicarbacina (pollo/gallina) <b>Competencia Unión Europea / Voto Unión Europea.</b>	REP23/RVDF PÁR. 31 Apéndice II	5/8
CCRVDF	LMR extrapolados a los rumiantes y los peces de aleta, a saber: <u>Todos los demás ruminates</u> Amoxicilina (músculo, grasa, hígado, riñón, leche) Bencilpenicilina (músculo, hígado, riñón, leche) Tetraciclinas (músculo, hígado, riñón, leche) Cialotrina (músculo, grasa, hígado, riñón, leche) Cipermetrina (músculo, grasa, hígado, riñón) Deltametrina (músculo, grasa, hígado, riñón) Moxidectina (músculo, grasa, hígado, riñón) Espectinomocina (músculo, grasa, hígado, riñón, leche) Levamisol (músculo, grasa, hígado, riñón) Tilmicosina (músculo, grasa, hígado, riñón) <u>Todos los demás peces de aleta</u> Deltametrín (músculo) Flumequina (músculo) <b>Competencia Unión Europea / Voto Unión Europea.</b>	REP23/RVDF pár. 34-36 y 50 (i), Apéndice III	5/8

**Parte 2 – Aprobación de nuevos trabajos**

Órgano del Codex	Texto	Referencia
CCRVDF	Lista de prioridades de medicamentos veterinarios que requieren ser evaluados o reevaluados por el JECFA <b>Competencia compartida / Voto Unión Europea.</b>	REP23/RVDF pár. 144, Apéndice IV (Partes I y V)

**Parte 3 – Propuesta de interrupción de trabajos**

Órgano del Codex	Normas y textos afines	Referencia
CCRVDF	LMR para la ivermectina (grasa, riñón, hígado y músculo de oveja, cerdo y cabra) <b>Competencia Unión Europea / Voto Unión Europea.</b>	REP23/RVDF pár. 28, Apéndice II



**Labor del Comité del Codex sobre Nutrición y Alimentos para Regímenes Especiales (CCNFSDU) para su adopción o aprobación por la Comisión**

**Parte 1 – Normas y textos afines presentados para su aprobación definitiva**

Órgano del Codex	Normas y textos afines	Referencia	Trámite
CCNFSDU	Revisión de la <i>Norma para preparados complementarios</i> (CXS 156-1987) <b>Competencia Unión Europea / Voto Unión Europea.</b>	REP23/NFSDU pár. 50, Apéndice II	5/8 y 8
CCNFSDU	Enmiendas a la <i>Norma para alimentos envasados para lactantes y niños</i> (CXS 73-1981) y las <i>Listas de referencia de compuestos de nutrientes para su utilización en alimentos para fines dietéticos especiales destinados a los lactantes y niños pequeños</i> (CXG 10-1979) <b>Competencia Unión Europea / Voto Unión Europea.</b>	REP23/NFSDU Paras. 100-101	Aprobación

**Parte 2 – Normas y textos afines presentados para su aprobación en el trámite 5**

Órgano del Codex	Normas y textos afines	Referencia	Trámite
CCNFSDU	Principios generales para el establecimiento de valores de referencia de nutrientes - necesidades para personas de entre 6 y 36 meses de edad <b>Competencia Unión Europea / Voto Unión Europea.</b>	REP23/NFSDU pár. 72, Apéndice III	5

**Labor del Comité del Codex sobre Aditivos Alimentarios (CCFA)**  
**para su adopción o aprobación por la Comisión**

**Parte 1 – Normas y textos afines presentados para su aprobación definitiva**

<b>Órgano del Codex</b>	<b>Normas y textos afines</b>	<b>Referencia</b>	<b>Trámite</b>
CCFA	Revisión de los descriptores para las categorías de alimentos 12.2.1 y 12.2.2 <b>Competencia Unión Europea / Voto Unión Europea.</b>	REP23/FA pár. 97, Apéndice VI, Parte E.11	
CCFA	Inclusión de la disposición sobre citrato trisódico (SIN 331 iii)) en la categoría de alimentos 01.1.1 de la <i>Norma general para los aditivos alimentarios</i> (NGAA) (CXS 192-1995) <b>Competencia Unión Europea / Voto Unión Europea.</b>	REP23/FA pár. 171, Apéndice VI, Parte G	8
CCFA	Inclusión de las disposiciones sobre aditivos alimentarios que figuran en la categoría de alimentos 14.2.3 (CXS 192-1995) <b>Competencia Unión Europea / Voto Unión Europea.</b>	REP23/FA pár. 190(i), (ii), Apéndice VI, Parte H	5/8 y 8
CCFA	Inclusión de las disposiciones relativas a la riboflavina sintética (SIN 101 i)), la riboflavina 5'-fosfato sódico (SIN 101 ii)), la riboflavina de <i>Bacillus subtilis</i> (SIN 101 iii)), la riboflavina de <i>Ashbya gossypii</i> (SIN 101 iv)) y el extracto de espirulina (SIN 134) en el Cuadro III (CXS 192-1995) <b>Competencia Unión Europea / Voto Unión Europea.</b>	REP23/FA pár. 29(iii), (iv), Apéndice VI, partes B3 y B4	5/8
CCFA	Anteproyecto de revisión de <i>Nombres genéricos y sistema internacional de numeración de aditivos alimentarios</i> (CXG 36-1989) <b>Competencia compartida / Voto Unión Europea.</b>	REP23/FA pár. 130(i), Apéndice X	5/8
CCFA	Anteproyecto de especificaciones para su inclusión en la <i>Lista de especificaciones del Codex relativas a los aditivos alimentarios</i> (CXA 6-2021) <b>Competencia Unión Europea / Voto Unión Europea.</b>	REP23/FA pár. 33, Apéndice III	5/8
CCFA	Proyecto y anteproyecto de disposiciones sobre aditivos alimentarios de la NGAA (CXS 192-1995) y revisiones de las disposiciones adoptadas <b>Competencia Unión Europea / Voto Unión Europea.</b>	REP23/FA pár. 117 (i) y 97, Apéndice VI, Partes D y E.1-E.11	Adopción
CCFA	Inclusión de los mono y diglicéridos de ácidos grasos (SIN 471) en la categoría de alimentos 02.1.2 (CXS 192-1995) <b>Competencia Unión Europea / Voto Unión Europea.</b>	REP23/FA pár. 11, Apéndice VI Parte A.1	Adopción
CCFA	Inclusión de las disposiciones para los ésteres de poliglicerol de ácidos grasos (SIN 475), los ésteres de sorbitán de ácidos grasos (SIN 491-495), y los lactilatos de estearoil (SIN 481 i), 482 i)) de la categoría de alimentos FC 02.1.2 (CXS 192-1995) <b>Competencia Unión Europea / Voto Unión Europea.</b>	REP23/FA pár. 13(i), Apéndice VI Parte A.2	Adopción
CCFA	Modificación de las notas 488 y 502 (CXS 192-1995) <b>Competencia Unión Europea / Voto Unión Europea.</b>	REP23/FA pár. 13(ii), Apéndice VI Parte A.3	Adopción
CCFA	Supresión de la nota 301 de la disposición relativa a BENZOATOS de la categoría de alimentos 14.1.4 (CXS 192-1995) <b>Competencia Unión Europea / Voto Unión Europea.</b>	REP23/FA pár. 29(i), Apéndice VI, Parte B.1	Adopción

Órgano del Codex	Normas y textos afines	Referencia	Trámite
CCFA	Inclusión de riboflavina de <i>Ashbya gossypii</i> (SIN 101 (iv)) en el encabezado del grupo RIBOFLAVINAS en los cuadros I y II de la NGAA (CXS 192-1995) <b>Competencia Unión Europea / Voto Unión Europea.</b>	REP23/FA pár. 29(ii), Apéndice VI Parte B.2	Adopción
CCFA	Disposiciones revisadas sobre aditivos alimentarios de la NGAA en relación con la armonización de siete normas para el Comité del Codex sobre la Leche y los Productos Lácteos (CCMMP), tres normas para el Comité del Codex sobre Frutas y Hortalizas Elaboradas (CCPFV), seis normas para el Comité del Codex sobre Nutrición y Alimentos para Regímenes Especiales (CCNFSDU), una norma para el Comité Coordinador FAO/OMS para África (CCAFRICA), una norma para el Comité Coordinador FAO/OMS para Europa (CCEURO), y un conjunto de directrices para el CCNFSDU (CXS 192- 1995) <b>Competencia Unión Europea / Voto Unión Europea.</b>	REP23/FA pár. 67, Apéndice VI Parte C	Adopción
CCFA	Revisiones de las disposiciones adoptadas para los edulcorantes de diferentes categorías de alimentos (CXS 192-1995) <b>Competencia Unión Europea / Voto Unión Europea.</b>	REP23/FA pár. 108 (i), Apéndice VI Parte F	Adopción
CCFA	Secciones revisadas sobre aditivos alimentarios de siete normas para el CCMMP, tres normas para el CCPFV, seis normas para el CCNFSDU, una norma para el CCAFRICA, una norma para el CCEURO y un conjunto de directrices para el CCNFSDU <b>Competencia Unión Europea / Voto Unión Europea.</b>	REP23/FA pár. 67, Apéndice V	Adopción

## Parte 2 – Propuestas para emprender nuevos trabajos o revisar una norma

Órgano del Codex	Texto	Referencia
CCFA	Propuestas de nuevas disposiciones sobre aditivos alimentarios de la NGAA <b>Competencia Unión Europea / Voto Unión Europea.</b>	REP23/FA pár. 117 (iv), Apéndice IX
CCFA	Lista de prioridades de sustancias propuestas para su evaluación por el Comité Mixto FAO/OMS de Expertos en Aditivos Alimentarios (JECFA) <b>Competencia compartida / Voto Estados miembros</b>	REP23/FA pár. 143(i), Apéndice XI

**Parte 3 – Trabajos propuestos para suspensión**

<b>Órgano del Codex</b>	<b>Texto</b>	<b>Referencia</b>
CCFA	Proyectos y anteproyectos de disposiciones sobre aditivos alimentarios en la NGAA <b>Competencia Unión Europea / Voto Unión Europea.</b>	REP23/FA pár. 117 (iii), Apéndice VIII

**Parte 4 – Normas y textos afines del Codex cuya revocación se propone**

<b>Órgano del Codex</b>	<b>Texto</b>	<b>Referencia</b>
CCFA	Disposiciones relativas a aditivos alimentarios de la NGAA <b>Competencia Unión Europea / Voto Unión Europea.</b>	REP23/FA pár. 29(iv), 108(ii), 116 y 117 (ii), Apéndice VII

**Labor del Comité del Codex sobre Contaminantes de los Alimentos (CCCF) para su adopción o aprobación por la Comisión**

**Parte 1 – Normas y textos afines presentados para su aprobación definitiva**

Órgano del Codex	Normas y textos afines	Referencia	Trámite
CCCF	Código de prácticas para la prevención y reducción de la contaminación por micotoxinas en la yuca (mandioca) y los productos a base de yuca (mandioca) <b>Competencia compartida / Voto Estados miembros.</b>	REP23/CF pár. 36, Apéndice III	8
CCCF	Nivel máximo de plomo en comidas listas para el consumo para lactantes y niños pequeños <b>Competencia Unión Europea / Voto Unión Europea.</b>	REP23/CF, pár. 28(ii), Apéndice II	8
CCCF	Nivel máximo de plomo en azúcar blando moreno, en bruto y no centrifugado <b>Competencia Unión Europea / Voto Unión Europea.</b>	REP23/CF, pár. 28(i), Apéndice II	5/8
CCCF	Nivel máximo de aflatoxinas totales en el chile y la nuez moscada (desechados/secos) y nivel máximo de ocratoxina A en el chile, el pimentón dulce y la nuez moscada desechados/secos <b>Competencia Unión Europea / Voto Unión Europea.</b>	REP23/CF, pár. 69(i)-(iv), Apéndice V	5/8
CCCF	Planes de muestreo para las aflatoxinas totales en determinados cereales y productos a base de cereales, incluidos los alimentos para lactantes y niños pequeños <b>Competencia Unión Europea / Voto Unión Europea.</b>	REP23/CF, pár. 41(ii), Apéndice IV	5/8

**Parte 2 – Propuestas para emprender nuevos trabajos o revisar una norma**

Órgano del Codex	Texto	Referencia
CCCF	Código de prácticas/Directrices para prevenir o reducir la intoxicación por ciguatera <b>Competencia compartida / Voto Unión Europea.</b>	REP23/CF Apéndice VI

**Parte 3 – Propuesta de suspensión de trabajos**

<b>Órgano del Codex</b>	<b>Texto</b>	<b>Referencia</b>
CCCF	Niveles máximos de aflatoxinas totales en el pimentón dulce, el jengibre, la pimienta negra y blanca y la cúrcuma y niveles máximos de ocratoxina A en el jengibre, la pimienta negra y blanca y la cúrcuma) <b>Competencia Unión Europea / Voto Unión Europea.</b>	REP23/CF, pár.69 (iii)

**Labor del Comité del Codex sobre Sistemas de Inspección y Certificación de Importaciones y Exportaciones de Alimentos (CCFICS) para su adopción o aprobación por la Comisión**

**Parte 1 – Normas y textos afines presentados para su aprobación definitiva**

Órgano del Codex	Normas y textos afines	Referencia	Trámite
CCFICS	Directrices sobre el reconocimiento y el mantenimiento de la equivalencia de los sistemas nacionales de control de los alimentos (SNCA) <b>Competencia compartida / Voto Unión Europea.</b>	REP23/FICS pár. 44, Apéndice II	5/8
CCFICS	Principios y directrices sobre el uso de auditorías e inspecciones a distancia en marcos reglamentarios <b>Competencia compartida / Voto Unión Europea.</b>	REP23/FICS pár. 104, Apéndice III	5/8

**Parte 2 – Propuestas para emprender nuevos trabajos o revisar una norma**

Órgano del Codex	Texto	Referencia
CCFICS	<i>Principios para la rastreabilidad/rastreo de productos como herramienta en el contexto de la inspección y certificación de alimentos (CXG 60-2006)</i> <b>Competencia compartida / Voto Unión Europea.</b>	REP23/FICS Apéndice IV

**Labor del Comité del Codex sobre Etiquetado de los Alimentos (CCFL)**  
**para su adopción o aprobación por la Comisión**

**Parte 1 – Normas y textos afines presentados para su aprobación en el trámite 5**

Órgano del Codex	Normas y textos afines	Referencia	Trámite
CCFL	Revisión de la <i>Norma general para el etiquetado de los alimentos preenvasados</i> (CXS 1-1985): disposiciones pertinentes al etiquetado de alérgenos <b>Competencia Unión Europea / Voto Unión Europea.</b>	REP23/FL pár. 53 (i), Apéndice II	5
CCFL	Directrices para el suministro de información alimentaria sobre alimentos preenvasados ofrecidos a través del comercio electrónico <b>Competencia compartida / Voto Unión Europea.</b>	REP23/FL pár. 101 (i), Apéndice III	5
CCFL	Directrices sobre el uso de la tecnología para proporcionar información alimentaria <b>Competencia compartida / Voto Unión Europea.</b>	REP23/FL pár. 135 (i), Apéndice IV	5

**Parte 2 – Propuestas para emprender nuevos trabajos o revisar una norma**

Órgano del Codex	Normas y textos afines	Referencia
CCFL	Enmiendas a la <i>Norma general para el etiquetado de los alimentos preenvasados</i> (CXS 1-1985): etiquetado de alimentos preenvasados en formatos de presentación conjunta y de envases múltiples <b>Competencia compartida / Voto Unión Europea.</b>	REP23/FL, Apéndice V



**Labor del Comité del Codex sobre Métodos de Análisis y Toma de Muestras (CCMAS) para su adopción o aprobación por la Comisión**

**Parte 1 – Normas y textos afines presentados para su aprobación definitiva**

<b>Órgano del Codex</b>	<b>Normas y textos afines</b>	<b>Referencia</b>	<b>Trámite</b>
CCMAS	Disposiciones sobre métodos de análisis, criterios de rendimiento y planes de muestreo en normas del Codex (CXS 234–1999, CXS 193-1995) <b>Competencia compartida / Voto Estados miembros.</b>	REP23/MAS pár. 57(i), 60, 63 y 65, Apéndice II, Parte 1	Adopción
CCMAS	Directrices generales sobre muestreo (CXG 50-2004) revisadas (CXG 50-2004) <b>Competencia compartida / Voto Estados miembros.</b>	REP23/MAS pár. 81 (i), Apéndice IV	8

**Parte 2 – Propuestas de revocación de normas del Codex y textos afines existentes**

<b>Órgano del Codex</b>	<b>Normas y textos afines</b>	<b>Referencia</b>
CCMAS	Disposiciones sobre métodos de análisis en normas del Codex (CXS 234–1999) <b>Competencia compartida / Voto Estados miembros.</b>	REP23/MAS pár. 57(ii), 60, 63 y 65, Apéndice II, Parte 2
CCMAS	Métodos de análisis generales para los contaminantes (CXS 228-2001) <b>Competencia compartida / Voto Estados miembros</b>	REP23/MAS pár. 57 (ii)

**Labor del Comité del Codex sobre Residuos de Plaguicidas (CCPR)**  
**para su adopción o aprobación por la Comisión**

**Parte 1 – Normas y textos afines presentados para su aprobación definitiva**

<b>Órgano del Codex</b>	<b>Normas y textos afines</b>	<b>Referencia</b>	<b>Trámite</b>
CCPR	Límites máximos de residuos (LMR) para diferentes combinaciones de plaguicidas y productos <b>Competencia Unión Europea / Voto Unión Europea.</b>	REP23/PR pár. 176 (i) (a), Apéndice II	5/8
CCPR	Enmiendas consiguientes a los LMR del Codex para los grupos y subgrupos de pimientos para aplicar la decisión adoptada sobre el quimbombó, la martynia y la rosella <b>Competencia Unión Europea / Voto Unión Europea.</b>	REP23/PR pár. 176 (i)(c), Apéndice VII	Adopción
CCPR	Revisión de la <i>Clasificación de alimentos y piensos</i> (CXA 4-1989) y enmienda resultante a los <i>Principios y directrices para la selección de productos representativos con miras a la extrapolación de límites máximos de residuos para grupos de productos</i> (CXG 84-2012) (finalización de la Categoría B – Productos alimenticios primarios de origen animal y la Categoría E – Productos elaborados de origen animal y los respectivos cuadros 9 y 10 de productos representativos <b>Competencia Unión Europea / Voto Unión Europea.</b>	REP23/PR pár. 209(i)(a), App VIII y IX	5/8
CCPR	Enmiendas consiguientes para la Clasificación de alimentos y piensos (CXA 4-1989) (definición revisada de la parte del producto a la que se aplican los LMR y que se analiza para el Grupo 006 – Frutas tropicales y subtropicales variadas de piel no comestible” y el Grupo 023 – Semillas oleaginosas y frutas oleaginosas”) <b>Competencia Unión Europea / Voto Unión Europea.</b>	REP23/PR pár. 209 (i)(b), Apéndice X	Adopción
CCPR	Enmiendas consiguientes para: <ul style="list-style-type: none"> <li>la Clasificación de alimentos y piensos (CXA 4-1989) (nuevos productos/códigos de productos en la Categoría A – Productos alimenticios primarios de origen vegetal” y en la Categoría D – Productos elaborados de origen vegetal”, y</li> <li>los Principios y directrices para la selección de productos representativos con miras a la extrapolación de LMR a grupos de productos (CXG 84-2012) (Subgrupo 12C modificado – Berenjena y productos parecidos a las berenjenas, Cuadro 2)</li> </ul> <b>Competencia Unión Europea / Voto Unión Europea.</b>	REP23/PR pár. 209 (i) (c- d), Apéndice XI, Partes I y II	Adopción

### Parte 2 – Propuestas de nuevos trabajos presentadas para su aprobación

Órgano del Codex	Texto	Referencia
CCPR	Lista de prioridades en materia de plaguicidas para evaluación por la Reunión Conjunta FAO/OMS sobre Residuos de Plaguicidas <b>Competencia Unión Europea / Voto Unión Europea.</b>	REP23/PR pár. 247, Apéndice XIV
CCPR	Elaboración de orientaciones para el seguimiento de la estabilidad y pureza del material de referencia de plaguicidas y sus soluciones madre durante el almacenamiento prolongado <b>Competencia Unión Europea / Voto Unión Europea</b>	REP23/PR pár. 259, Apéndice XV

### Parte 3 – Normas y textos afines del Codex cuya propuesta de revocación requiere aprobación

Órgano del Codex	Texto	Referencia
CCPR	<i>Directrices sobre la parte del producto a la que se aplican los LMR y que se analiza (CXG 41-1993)</i> <b>Competencia Unión Europea / Voto Unión Europea</b>	REP23/PR pár. 209(ii)
CCPR	LMR del Codex (CXL) para diferentes combinaciones de plaguicidas y productos <b>Competencia Unión Europea / Voto Unión Europea.</b>	REP23/PR pár. 176 (i)(b), Apéndice III

### Parte 4 – Trabajos cuya suspensión se propone a título informativo

Órgano del Codex	Normas y textos afines	Referencia
CCPR	LMR para diferentes combinaciones de plaguicidas/producto(s) retirados del procedimiento de trámites <b>Competencia Unión Europea / Voto Unión Europea.</b>	REP23/PR pár. 176 (ii)(a), Apéndice IV

### Parte 5 – Otras cuestiones que requieren aprobación

Órgano del Codex	Normas y textos afines	Referencia
CCPR	Mandato revisado del Grupo de trabajo electrónico (GTe) conjunto CCPR/CCR/CCRVDF sobre el establecimiento de LMR armonizados o únicos para compuestos de doble uso <b>Competencia compartida / Voto Unión Europea.</b>	REP23/PR pár. 219 REP23/RVDF26, Paragraph 123(iv) y 124

Labor del Comité Coordinador FAO/OMS para el Cercano Oriente (CCNE)  
para su adopción o aprobación por la Comisión

**Parte 1 – Normas y textos afines presentados para su aprobación en el trámite 5**

Órgano del Codex	Normas y textos afines	Referencia	Trámite
CCNE	Norma regional para el maamoul <b>Competencia compartida / Voto Unión Europea.</b>	REP23/NE pár. 58, Apéndice II	5

**Labor del Comité del Codex sobre Principios Generales (CCGP)**  
**para su adopción o aprobación por la Comisión**

**Propuestas presentadas para su aprobación**

Órgano del Codex	Normas y textos afines	Referencia
CCGP	Examen de los procedimientos previstos en la Sección 3 (“Directrices para los órganos auxiliares”) del Manual de procedimiento <b>Competencia Estados miembros / Voto Estados miembros.</b>	REP23/GP, Paragraph 36 (ii)
CCGP	Emisión de una carta circular para recabar propuestas de los miembros relativas a incoherencias en la redacción y al contenido obsoleto del Manual de procedimiento, aparte de la Sección 3 <b>Competencia Estados miembros / Voto Estados miembros.</b>	REP23/GP, Paragraph 36 (iii)

**Enmiendas de redacción a textos del Codex propuestas  
por la Secretaría del Codex**

<b>Órgano del Codex</b>	<b>Normas y textos afines</b>
CCFO	Norma para Aceites Vegetales Especificados (CXS 210-1999) <b>Competencia compartida / Voto Estados miembros.</b>
	Normas sobre productos, versión francesa <b>Competencia compartida / Voto Estados miembros.</b>
CCAFRICA	Norma Regional para los Productos a Base de Yuca Fermentada Cocinada, Sección 7.3 Etiquetado de los envases no destinados a la venta al por menor <b>Competencia compartida / Voto Unión Europea.</b>

**Otros Asuntos Relacionados con los Órganos Auxiliares del Codex**

Órgano del Codex	Normas y textos afines
CCEXEC	Propuesta de enmienda de la <i>Norma general para zumos (jugos) y néctares de frutas</i> (CXS 247-2005) <b>Competencia Unión Europea / Voto Unión Europea.</b>